

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 297/2013

2013 m. kovo 27 d.

kuriuo iš dalies keičiamos reglamentų (ES) Nr. 44/2012, Nr. 39/2013 ir Nr. 40/2013 nuostatos dėl tam tikrų žvejybos galimybių

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką⁽¹⁾ reikalaujama, kad Sąjungos priemonės, kuriomis reglamentuojama galimybė naudotis vandenimis bei ištekliais ir tauti žvejybos veikla, būtų nustatomos atsižvelgiant į turimas mokslines, technines ir ekonomines rekomendacijas, ypač į Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto (toliau – STECF) parengtas ataskaitas, taip pat atsižvelgiant į rekomendacijas, gautas iš Regioninių konsultacinių tarybų;
- (2) Taryba įpareigojama patvirtinti žvejybos galimybių nustatymo ir skyrimo priemones, prireikus įskaitant tam tikras su jomis funkciškai susietas sąlygas. Žvejybos galimybės valstybėms narėms turėtų būti paskirstytos taip, kad kiekvienai valstybei narei būtų užtikrintas santykinis kiekvienos išteklių rūšies arba žvejybos kiekviename rajone stabilumas, tinkamai atsižvelgiant į bendrosios žuvininkystės politikos tikslus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 2371/2002;
- (3) Reglamentu (ES) Nr. 44/2012⁽²⁾ Taryba nustatė 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybes, taikomas ES vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose ne ES vandenyse žvejojantiems ES laivams. Reglamentais (ES) Nr. 39/2013⁽³⁾ ir (ES) Nr. 40/2013⁽⁴⁾ Taryba nustatė 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų

išteklių grupių žvejybos galimybes, taikomas ES vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose ne ES vandenyse žvejojantiems ES laivams;

- (4) Reglamente (ES) Nr. 39/2013 reikėtų patikslinti specialiąją sąlygą, taikomą nustatant paprastųjų stauridžių žvejybos galimybes VIIIc ir IX zonose;
- (5) papildomos juodųjų paltusų žvejybos galimybės NAFO 3LMNO zonoje atsivėrė Sąjungai 2012 m. dėl Sąjungos ir kitų Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos (NAFO) susitariančiųjų šalių kvotų tarpusavio perleidimų. Todėl, siekiant atsižvelgti į tas naujas žvejybos galimybes, Reglamente (ES) Nr. 44/2012 IC priedo nuostatos, taikomos 2012 m., turėtų būti iš dalies pakeistos, taikant pakeitimais nuo 2012 m. sausio 1 d. Šie pakeitimai susiję tik su 2012 m. ir nedaro poveikio santykinio stabilumo principui;
- (6) ES ir Norvegijos laivų žvejybos galimybės ir apibusės prieigos prie žvejybos išteklių jų vandenyse sąlygos yra nustatomos kasmet atsižvelgiant į konsultacijų dėl žvejybos teisių, kurios vykdomos vadovaujantis dvišalio susitarimo su Norvegija dėl žvejybos⁽⁵⁾, rezultatus. Kol nebaigtos tos konsultacijos dėl 2013 m. susitarimų, Reglamentu (ES) Nr. 40/2013 nustatomos laikinosios tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės. 2013 m. sausio 18 d. baigtos konsultacijos su Norvegija. Tikslinga, kad atitinkamos Reglamente (ES) Nr. 40/2013 nuostatos būtų atitinkamai iš dalies pakeistos;
- (7) Paprastųjų tobių sužvejojamo kiekio apribojimams Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) IIIa zonoje ir ICES IIa bei IV zonų ES vandenyse yra laikinai nustatyti Reglamentu (ES) Nr. 40/2013 IA priede. 2013 m. vasario mėn. ICES paskelbė mokslinę rekomendaciją dėl paprastųjų tobių išteklių ICES IIa ir IIIa kvadratų ir ICES IV parajonio ES vandenyse. Pagal tą rekomendaciją turėtų būti nustatytas 224 544 tonų ir 17 544 tonų sužvejojamų žuvų kiekio apribojimas atitinkamai 1 ir 2 valdymo rajonuose. 3 valdymo rajone ICES rekomenduoja nustatyti 78 331 tonų bendrą sužvejojamų žuvų kiekio apribojimą. Kadangi į 3 valdymo rajoną patenka ir ES, ir Norvegijos sužvejojamos žuvis, Sąjungos apribojimas šiame rajone neturėtų viršyti 40 000 tonų. Su 4 ir 6 valdymo rajonais susiję sužvejojamo kiekio ir tyrimų duomenys buvo

⁽¹⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 59.⁽²⁾ 2012 m. sausio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 44/2012, kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES⁽³⁾ 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 39/2013, kuriuo ES laivams nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės (OL L 23, 2013 1 25, p. 1).⁽⁴⁾ 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 40/2013, kuriuo nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse (OL L 23, 2013 1 25, p. 54).⁽⁵⁾ Europos ekonominės bendrijos ir Norvegijos Karalystės susitarimas dėl žvejybos (OL L 226, 1980 8 29, p. 48).

nepakankami, kad ICES galėtų atlikti amžiumi grindžiamą įvertinimą. Todėl, vadovaujantis metodu, kuris buvo taikytas kitiems ištekliams panašiomis aplinkybėmis, tikslinga nustatyti 4 000 tonų ir 336 tonų sužvejotą žuvų kiekio apribojimus atitinkamai 4 ir 6 valdymo rajonuose; tai yra 20 % mažiau nei 2012 m. nustatyti sužvejotą žuvų kiekio apribojimai tuose rajonuose. Vadovaujantis ICES rekomendacija, tikslinga nustatyti nulinius sužvejotą žuvų kiekio apribojimus 5 ir 7 valdymo rajonuose. Atsižvelgiant į tai, kad paprastųjų tobių ištekliams dalinamasi su Norvegija, taip pat į paprastųjų tobių išteklių ES vandenyse dydį 2013 m., tikslinga numatyti apskaitą kvotomis. Taigi, Norvegijai perleista paprastųjų tobių bendrojo leistino sugavimo kiekio (BLSK) Sąjungos dalis 1 valdymo rajone turėtų būti 22 450 tonų, mainais už 1 769 tonas Norvegijos arktinių menkių, 131 toną juodadėmių menkių, 250 tonų jūrinių plekšnių Šiaurės jūroje ir 95 tonas paprastųjų molvų Šiaurės jūroje. Todėl Reglamento (ES) Nr. 40/2013 IA priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(8) 2012 m. gruodžio 2–9 d. Maniloje vykusiam Vakarų ir vidurio Ramiojo vandenyno žuvininkystės komisijos (WCPFC) 9-ajame metiniame susitikime priimtos naujos didžiausių tunų, gelsvauodegių tunų ir dryžųjų tunų išteklių apsaugos ir valdymo priemonės, susijusios su žvejybos pastangų apribojimais, taip pat priemonės dėl rajono, kuriame draudžiama žvejyba naudojant plūdrįsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti. Be to, WCPFC susitarė dėl bendros jurisdikcijos rajono, kuris priklauso ir WCPFC, ir Amerikos tropinių tunų komisijos (IATTC) jurisdikcijai, valdymo priemonių. Remiantis tomis priemonėmis, bendros jurisdikcijos rajone žvejojantys ES laivai, įtraukti į abiejų organizacijų registrą, turi atitikti tik IATTC apsaugos ir valdymo priemonių reikalavimus, nustatytus Reglamente (ES) Nr. 40/2013. Tos WCPFC priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

(9) pagal Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) nuostatas dėl Atlanto kardžuvių apsaugos Sąjunga gali į nesužvejojantį Pietų Atlanto kardžuvių kvotą įskaičiuoti iki 200 tonų Šiaurės Atlanto valdymo rajone sužvejojantį kardžuvių kiekį. Be to, Sąjunga gali į nesužvejojantį Šiaurės Atlanto kardžuvių kvotą įskaičiuoti iki 200 tonų Pietų Atlanto valdymo rajone sužvejojantį kardžuvių kiekį. Tos nuostatos turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

(10) 2013 m. įvykusiame pirmajame metiniame susitikime Regioninė žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacija (SPRFMO) nustatė žvejybos galimybes, t. y. Peru stauridžių BLSK, įskaitant su šia žvejyba susijusių ataskaitų teikimo tvarkos pakeitimą bei pelaginių žuvų ir dugninės žvejybos pastangų apribojimus. Tos nuostatos turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

(11) apskritai reglamentai (ES) Nr. 39/2013 ir (ES) Nr. 40/2013 taikomi nuo 2013 m. sausio 1 d. Su tų reglamentų pakeitimais susijusios šio reglamento nuostatos turėtų būti taikomos nuo 2013 m. sausio 1 d. Toks

taikymas atgaline data nepažeidžia teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių principų, nes aptariamoms žvejybos galimybės dar neišnaudotos. Reglamento (ES) Nr. 44/2012 pakeitimas turėtų būti taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d. Kadangi tam tikrų leidžiamų sužvejoti žuvų kiekių apribojimų pakeitimai turi įtakos ES laivų ekonominei veiklai ir veiklos žvejybos sezonu planavimui, būtina skubos tvarka iš dalies pakeisti reglamentus (ES) Nr. 44/2012, (ES) Nr. 39/2013 ir (ES) Nr. 40/2013. Dėl tos pačios priežasties šis reglamentas turėtų įsigalioti iš karto, kai tik bus paskelbtas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 44/2012 pakeitimai

Reglamento (ES) Nr. 44/2012 IC priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priede pateiktą tekstą.

2 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 39/2013 pakeitimai

Reglamento (ES) Nr. 39/2013 I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priede pateiktą tekstą.

3 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 40/2013 pakeitimai

Reglamentas (EB) Nr. 40/2013 iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnis papildomas šiuo punktu:

„n) IATTC ir WCPFC bendros jurisdikcijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžiamas šiomis ribomis:

— 150 ° vakarų ilgumos,

— 130 ° vakarų ilgumos,

— 4 ° pietų platumos,

— 50 ° pietų platumos.“

2) 24 straipsnis pakeičiamas taip:

„24 straipsnis

Pelaginių žuvų žvejyba. Pajėgumų apribojimas

Valstybės narės, kurios 2007 m., 2008 m. arba 2009 m. aktyviai vykdė pelaginių žuvų žvejybą SPRFMO konvencijos rajone, 2013 m. apriboja su jų vėliava plaukiojančių ir pelaginių žuvų išteklius žvejojantių laivų bendrosios talpos dydį tiek, kad jos bendras dydis tame rajone neviršytų bendro Sąjungai nustatyto 78 600 tonų bendrosios talpos dydžio.“

3) 25 straipsnis pakeičiamas taip:

„25 straipsnis

Pelaginių žuvų žvejyba. BLSK

1. Tik tos valstybės narės, kurios 2007 m., 2008 m. arba 2009 m. aktyviai vykdė pelaginių žuvų žvejybą SPRFMO konvencijos rajone, kaip nurodyta 24 straipsnyje, tame rajone gali žvejoti pelaginių žuvų išteklius laikydamosi IJ priede nustatyto BLSK.

2. IJ priede nurodytomis žvejybos galimybėmis gali būti naudojamos tik su sąlyga, kad valstybės narės ne vėliau kaip iki kito mėnesio penktos dienos perduoda Komisijai SPRFMO konvencijos rajone aktyviai žvejojantių ar perkrovimo operacijose dalyvaujančių laivų sąrašus, laivo stebėjimo sistemos (LSS) įrašus, mėnesines sužvejoto kiekio ataskaitas ir, jei turima, duomenis apie įplaukimą į uostus, kad Komisija juos perduotų SPRFMO sekretoriui.“

4) 29 straipsnis pakeičiamas taip:

„29 straipsnis

Didžiaakių tunų, gelsvauodegių tunų ir dryžųjų tunų žvejybos pastangų apribojimai

Valstybės narės užtikrina, kad žvejybos dienų skaičius, skirtas laivams, gaubiamaisiais tinklais žvejojantiems didžiaakių tunų (*Thunnus obesus*), gelsvauodegių tunų (*Thunnus albacares*) ir dryžųjų tunų (*Katsuwonus pelamis*) išteklius atviros jūros WCPFC konvencijos rajono dalyje, esančioje tarp 20° šiaurės platumos ir 20° pietų platumos lygiagrečių, nepadidės.“

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. kovo 27 d.

5) 30 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. WCPFC konvencijos rajono dalyje, esančioje tarp 20° šiaurės platumos ir 20° pietų platumos lygiagrečių, gaubiamaisiais tinklais žvejojantių laivų, naudojančių plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti, žvejybos veikla draudžiama nuo 2013 m. liepos 1 d. 00.00 val. iki spalio 31 d. 24.00 val. Tuo laikotarpiu gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali vykdyti žvejybos operacijas toje WCPFC konvencijos rajono dalyje tik tuo atveju, jei jame yra stebėtojas, tikrinantis, ar šis laivas jokių metu:

- a) nestato ar nenaudoja plūdriųjų priemonių pelaginėms žuvims žvejoti ar susijusių elektroninių priemonių;
- b) nežvejoja žuvų būrių naudodamas plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti.“

6) Įterpiamas šis straipsnis:

„30a straipsnis

IATTC ir WCPFC bendros jurisdikcijos rajonas

1. Laivai, įtraukti tik į WCPFC registrą, kuriais žvejojama IATTC ir WCPFC bendros jurisdikcijos rajone, kaip apibrėžta 4 straipsnio n punkte, taiko 29–31 straipsniuose nurodytas priemones.

2. Laivai, įtraukti į WCPFC ir IATTC registrus, ir laivai, įtraukti tik į IATTC registrą, kuriais žvejojama IATTC ir WCPFC bendros jurisdikcijos rajone, kaip apibrėžta 4 straipsnio n punkte, taiko 27 straipsnio 1 dalies a punkte ir 2–6 dalyse nurodytas priemones.“

7) IA, IB, ID, IJ, III ir VIII priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento III priede pateiktą tekstą.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas taikomas nuo 2013 m. sausio 1 d.

Tačiau 1 straipsnis taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
E. GILMORE

I PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 44/2012 IC priede juodiesiems paltusams NAFO 3LMNO zonoje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Juodieji paltusai <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Estija	328		
Vokietija	335		
Latvija	46		
Lietuva	23 ⁽¹⁾		
Ispanija	4 486		
Portugalija	1 875 ⁽²⁾		
Sjunga	7 093 ⁽³⁾		
BLSK	12 098		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.

Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Prie šios kvotos pridedamas papildomas 19,6 t kiekis trečiajai šaliai perleidus žvejybos galimybes.

⁽²⁾ Prie šios kvotos pridedamas papildomas 10 t kiekis trečiajai šaliai perleidus žvejybos galimybes.

⁽³⁾ Prie šios kvotos pridedamas papildomas 29,6 t kiekis trečiosioms šalims perleidus žvejybos galimybes.“

II PRIEDAS

1. Reglamento (ES) Nr. 39/2013 I priedo B dalyje paprastosioms stauridėms VIIIc zonoje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastosios stauridės <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	VIIIc (JAX/08C.)
Ispanija	22 409 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Prancūzija	388 ⁽¹⁾		
Portugalija	2 214 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	25 011		
BLSK	25 011		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Iš kurių, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 ⁽¹⁾ 19 straipsnio, ne daugiau kaip 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas perskaičiavimo koeficientas 1,20.

⁽¹⁾ 1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti (OL L 125, 1998 4 27, p. 1).

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos gali būti sužvejota IX zonoje (JAX/*09).“

2. Reglamento (ES) Nr. 39/2013 I priedo B dalyje paprastosioms stauridėms IX zonoje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastosios stauridės <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	IX (JAX/09.)
Ispanija	7 762 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugalija	22 238 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	30 000		
BLSK	30 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Iš kurių, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 19 straipsnio, ne daugiau kaip 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas perskaičiavimo koeficientas 1,20.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos gali būti sužvejota VIIIc zonoje (JAX/*08C).“

3. Reglamento (ES) Nr. 39/2013 I priedo B dalyje paprastosioms stauridėms X zonoje bei CECAF rajono ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastosios stauridės <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	X; CECAF rajono ES vandenis ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugalija	Bus nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	Bus nustatyta ⁽⁴⁾		
BLSK	Bus nustatyta ⁽⁴⁾		Prevencinis BLSK.

⁽¹⁾ Vandenis prie Azorų salų.

⁽²⁾ Iš kurių, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 19 straipsnio, ne daugiau kaip 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas perskaičiavimo koeficientas 1,20.

⁽³⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽⁴⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 3 išnašą.“

4. Reglamento (ES) Nr. 39/2013 I priedo B dalyje paprastosioms stauridėms CECAF rajono ES vandenys skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastosios stauridės <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	CECAF rajono ES vandenys ⁽¹⁾ (IAX/341PRT)
Portugalija	Bus nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	Bus nustatyta ⁽⁴⁾		
BLSK	Bus nustatyta ⁽⁴⁾		Previncinis BLSK.

⁽¹⁾ Vandenys prie Madeiros salos.

⁽²⁾ Iš kurių, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 19 straipsnio, ne daugiau kaip 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas perskaičiavimo koeficientas 1,20.

⁽³⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽⁴⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 3 išnašą.“

III PRIEDAS

1. Reglamento (ES) Nr. 40/2013 IA priedas iš dalies keičiamas taip:

a) paprastiesiems tobiams ir susijusiai priegaudai Ila, IIIa ir IV zonų ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastieji tobiai ir susijusi priegauda <i>Ammodytes</i> spp.	Zona:	Ila, IIIa ir IV zonų ES vandenis ⁽¹⁾
Danija	249 006 ⁽²⁾		
Jungtinė Karalystė	5 443 ⁽²⁾		
Vokietija	381 ⁽²⁾		
Švedija	9 144 ⁽²⁾		
Sąjunga	263 974		
Norvegija	22 450		
BLSK	286 424		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Išskyrus vandenį, esančius šešių jūrmylių atstumu nuo Jungtinės Karalystės bazinių linijų prie Šetlando, Fero salos ir Fulos.

⁽²⁾ Bent 98 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, turi sudaryti paprastieji tobiai. Paprastosios gelsvapelekės pleksnės, atlantinės skumbės ir paprastojo merlango priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 2 % kvotos (OT1/*2A3A4).

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti toliau nurodytuose paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonuose, nustatytuose IIB priede:

Zona:	paprastųjų tobių valdymo rajonų ES vandenis						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Danija	190 635	16 549	37 731	3 773	0	317	0
Jungtinė Karalystė	4 167	362	825	82	0	7	0
Vokietija	292	25	58	6	0	0	0
Švedija	7 000	608	1 386	139	0	12	0
Sąjunga	202 094	17 544	40 000	4 000	0	336	0
Norvegija	22 450	0	0	0	0	0	0
Iš viso	224 544	17 544	40 000	4 000	0	336	0“

b) velniažuvinėms IV zonos Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Velniažuvinės <i>Lophiidae</i>	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (ANF/04-N.)
Belgija	45		
Danija	1 152		
Vokietija	18		
Nyderlandai	16		
Jungtinė Karalystė	269		
Sąjunga	1 500		
Norvegija	30 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma“		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

c) paprastosioms brosmėms V, VI ir VII zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Paprastosios brosmės <i>Brosme brosmes</i>	Zona:	V, VI ir VII zonų ES ir tarptautiniai vandenys (USK/567EL)
Vokietija	13		
Ispanija	46		
Prancūzija	548		
Airija	53		
Jungtinė Karalystė	264		
Kitos	13 ⁽¹⁾		
Sąjunga	937		
Norvegija	2 923 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
BLSK	3 860		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

⁽²⁾ Turi būti sužvejota IIa, IV, Vb, VI ir VII zonų ES vandenyse (USK/*24X7C).

⁽³⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių Vb, VI ir VII zonose kiekvienam laivui bet kada leidžiama sužvejoti 25 % atsitiktinių kitų rūšių žuvų kiekį. Tačiau šį procentinį dydį pirmąsias 24 valandas nuo žvejybos tam tikrame žvejybos rajone pradžios galima viršyti. Bendras atsitiktinis sužvejotas kitų rūšių žuvų kiekis Vb, VI ir VII zonose neviršija 3 000 tonų (OTH/*5B67-).

⁽⁴⁾ Įskaitant paprastąsias molvas. Norvegijai skirtos 6 140 tonų paprastųjų molvų (LIN/*5B67-) ir 2 923 tonų paprastųjų brosmių (USK/*5B67-) kvotos, iš kurių ne daugiau nei 2 000 tonų galima iškeisti ir pagal kurias Vb, VI ir VII zonose žvejojama tik ūdomis.“

d) atlantinėms silkėms IIIa zonoje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės silkės ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IIIa zona (HER/03A.)
Danija	23 115 ⁽²⁾		
Vokietija	370 ⁽²⁾		
Švedija	24 180 ⁽²⁾		
Sąjunga	47 665 ⁽²⁾		
BLSK	55 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinčių silklių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių akių dydis yra 32 mm arba daugiau, iškrautas kiekis.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 50 % šio kiekio gali būti sužvejojama IV zonos ES vandenys (HER/*04-C).“

e) atlantinėms silkėms IV zonos ES ir Norvegijos vandenyse į šiaurę nuo 53° 30' Š skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės silkės ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Į šiaurę nuo 53° 30' Š esantys IV zonos ES ir Norvegijos vandenys (HER/4AB.)
Danija	81 945		
Vokietija	50 632		
Prancūzija	23 464		
Nyderlandai	59 995		
Švedija	4 863		
Jungtinė Karalystė	65 901		
Sąjunga	286 800		
Norvegija	138 620 ⁽²⁾		
BLSK	478 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinčių silklių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių akių dydis yra 32 mm arba daugiau, iškrautas kiekis. Valstybės narės apie IVa (HER/04A.) ir IVb (HER/04B.) zonose sužvejotą ir iškrautą atlantinčių silklių kiekį praneša atskirai.

⁽²⁾ Iš šio kiekio ne daugiau kaip 50 000 tonų gali būti sužvejota IVa ir IVb zonų ES vandenyse (HER/*4AB-C). Žuvų kiekiai, sužvejoti naudojantis šia kvota, turi būti išskaičiuoti iš BLSK Norvegijos dalies.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (HER/*04N-) ⁽¹⁾	
Sąjunga	50 000

⁽¹⁾ Atlantinčių silklių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių akių dydis yra 32 mm arba daugiau, iškrautas kiekis. Valstybės narės apie IVa (HER/*4AN.) ir IVb (HER/*4BN.) zonose sužvejotą ir iškrautą atlantinčių silklių kiekį praneša atskirai.“

f) atlantinėms silkėms Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° Š skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Atlantinės silkės ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (HER/04-N.)
Švedija	922 ⁽¹⁾		
Sąjunga	922		
BLSK	478 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinė silkė, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.“

g) atlantinėms silkėms IIIa zonoje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Atlantinės silkės ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IIIa zona (HER/03A-BC)
Danija	5 692		
Vokietija	51		
Švedija	916		
Sąjunga	6 659		
BLSK	6 659		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik atlantinių silkėlių, žvejybos rajonuose sužvejotų kaip priegauda tinklais, kurių akių dydis yra mažesnis nei 32 mm, iškrautas kiekis.“

h) atlantinėms silkėms IV, VIId zonos ir Ila zonos ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Atlantinės silkės ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IV, VIId zonos ir Ila zonos ES vandenys (HER/2A47DX)
Belgija	71		
Danija	13 787		
Vokietija	71		
Prancūzija	71		
Nyderlandai	71		
Švedija	67		
Jungtinė Karalystė	262		
Sąjunga	14 400		
BLSK	14 400		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik atlantinių silkėlių, žvejybos rajonuose sužvejotų kaip priegauda tinklais, kurių akių dydis yra mažesnis nei 32 mm, iškrautas kiekis.“

i) atlantinėms silkėms IVc, VIIId zonose skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės silkės ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IVc, VIIId ⁽²⁾ zonos (HER/4CXB7D)
Belgija	9 285 ⁽³⁾		
Danija	1 187 ⁽³⁾		
Vokietija	733 ⁽³⁾		
Prancūzija	13 035 ⁽³⁾		
Nyderlandai	23 276 ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	5 064 ⁽³⁾		
Sąjunga	52 580		
BLSK	478 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik atlantinių silklių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių akių dydis yra 32 mm arba daugiau, iškrautas kiekis.

⁽²⁾ Išskyrus Blakvoterio išteklius: nuoroda daroma į atlantinių silklių išteklius Temzės žiočių jūros regione, esančiame zonoje, kurios ribas žymi loksodroma, brėžiama iš Landgardo kyšulio (51° 56' Š, 1° 19,1' R) tiesiai į pietus iki 51° 33' Š ir iš čia tiesiai į vakarus iki Jungtinės Karalystės pakrantės.

⁽³⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 50 % šios kvotos gali būti sužvejota IVb zonoje (HER/*04B).“

j) atlantinėms menkėms Skagerako sąsiauryje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės menkės <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Skagerako sąsiauris (COD/03AN.)
Belgija	9 ⁽¹⁾		
Danija	3 026 ⁽¹⁾		
Vokietija	76 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	19 ⁽¹⁾		
Švedija	530 ⁽¹⁾		
Sąjunga	3 660		
BLSK	3 783		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems ir bandomuosiuose visapusiškai dokumentais pagrįstos žvejybos reisuose dalyvaujantiems laivams valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.“

k) atlantinėms menkėms IV zonoje, IIa zonos ES vandenys ir IIIa zonos daliai, nepriklausančiai Skagerako ir Kategato sąsiauriams, skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės menkės <i>Gadus morhua</i>	Zona:	IV zona, IIa zonos ES vandenys ir IIIa zonos dalis, nepriklausanti Skagerako ir Kategato sąsiauriams (COD/2A3AX4)
Belgija	782 ⁽¹⁾		
Danija	4 495 ⁽¹⁾		
Vokietija	2 850 ⁽¹⁾		
Prancūzija	966 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	2 540 ⁽¹⁾		
Švedija	30 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	10 311 ⁽¹⁾		
Sąjunga	21 974		
Norvegija	4 501 ⁽²⁾		
BLSK	26 475		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems ir bandomuosiuose visapusiškai dokumentais pagrįstos žvejybos reisuose dalyvaujantiems laivams valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

⁽²⁾ Gali būti sužvejota ES vandenys. Žuvų kiekiai, sužvejoti naudojantis šia kvota, turi būti išskaičiuoti iš BLSK Norvegijos dalies.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos
vandenys
(COD/*04N-)

Sąjunga	19 099“
---------	---------

l) atlantinėms menkėms Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės menkės <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (COD/04-N.)
Švedija	382 ⁽¹⁾		
Sąjunga	382		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Juodadėmių menkių, sidabrinųjų polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.“

m) atlantinėms menkėms VIIId zonoje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės menkės <i>Gadus morhua</i>	Zona:	VIIId (COD/07D.)
Belgija	66 ⁽¹⁾		
Prancūzija	1 295 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	39 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	143 ⁽¹⁾		
Sąjunga	1 543		
BLSK	1 543		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

(¹) Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems ir bandomuosiuose visapusiškai dokumentais pagrįstos žvejybos reisuose dalyvaujantiems laivams valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.“

n) juodadėmėms menkėms IIIa zonoje, 22–32 pakvadračių ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Juodadėmės menkės <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	IIIa, 22–32 pakvadračių ES vandenys (HAD/3A/BCD)
Belgija	13		
Danija	2 231		
Vokietija	142		
Nyderlandai	3		
Švedija	264		
Sąjunga	2 653		
BLSK	2 770“		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96
 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96
 4 straipsnis netaikomas.

o) juodadėmėms menkėms IV zonoje, Ila zonos ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Juodadėmės menkės <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	IV zona, Ila zonos ES vandenyse (HAD/2AC4.)
Belgija	257		
Danija	1 770		
Vokietija	1 126		
Prancūzija	1 963		
Nyderlandai	193		
Švedija	178		
Jungtinė Karalystė	29 194		
Sąjunga	34 681		
Norvegija	10 359		
BLSK	45 040		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos
vandenys
(HAD/*04N-)

Sąjunga	25 798“
---------	---------

p) juodadėmėms menkėms Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° Š skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Juodadėmės menkės <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° Š (HAD/04-N.)
Švedija	707 (1)		
Sąjunga	707		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Atlantinių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.“

q) paprastiesiems merlangams IIIa zonoje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Paprastieji merlangai <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	IIIa zona (WHG/03A.)
Danija	929		
Nyderlandai	3		
Švedija	99		
Sąjunga	1 031		
BLSK	1 050“		

Prevencinis BLSK

r) paprastiesiems merlangams IV zonoje, Ila zonos ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastieji merlangai <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	IV zona, Ila zonos ES vandenys (WHG/2AC4.)
Belgija	365		
Danija	1 577		
Vokietija	410		
Prancūzija	2 370		
Nyderlandai	912		
Švedija	3		
Jungtinė Karalystė	11 402		
Sąjunga	17 039		
Norvegija	1 893 ⁽¹⁾		
BLSK	18 932		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(¹) Gali būti sužvejota ES vandenyse. Žuvų kiekiai, sužvejoti naudojantis šia kvota, turi būti išskaičiuoti iš BLSK Norvegijos dalies.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos vandenys (WHG/*04N-)	
Sąjunga	11 544“

s) paprastiesiems merlangams ir sidabriniais polakams Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° Š skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastieji merlangai ir sidabriniai polakai <i>Merlangius merlangus</i> ir <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (WHG/04-N.) – paprastiesiems merlangams; (POL/04-N.) – sidabriniais polakams
Švedija	190 ⁽¹⁾		
Sąjunga	190		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK

(¹) Atlantinių menkių, juodadėmių menkių ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.“

t) šiauriniams žydriesiems merlangams II ir IV zonų Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Šiauriniai žydrieji merlangai <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	II ir IV zonų Norvegijos vandenys (WHB/24-N.)
Danija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	643 000“		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

- u) šiauriniams žydriesiems merlangams I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ir XIV zonų ES bei tarptautiniams vandenims skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Šiauriniai žydieji merlangai <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (WHB/1X14)
Danija	17 715 ⁽¹⁾		
Vokietija	6 888 ⁽¹⁾		
Ispanija	15 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Prancūzija	12 328 ⁽¹⁾		
Airija	13 718 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	21 601 ⁽¹⁾		
Portugalija	1 395 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Švedija	4 382 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	22 987 ⁽¹⁾		
Sąjunga	116 032 ⁽¹⁾		
Norvegija	45 000		
BLSK	643 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 64 % gali būti sužvejota Norvegijos ekonominėje zonoje arba žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą (WHB/*NZJM1).

⁽²⁾ Šią kvotą galima perkelti į VIIIc, IX ir X zonas ir CECAF 34.1.1 rajono ES vandenį. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešta Komisijai.“

- v) šiauriniams žydriesiems merlangams VIIIc, IX ir X zonose, CECAF 34.1.1 rajono ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Šiauriniai žydieji merlangai <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	VIIIc, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (WHB/8C3411)
Ispanija	13 213		
Portugalija	3 303		
Sąjunga	16 516 ⁽¹⁾		
BLSK	643 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 64 % gali būti sužvejojama Norvegijos išskirtinėje ekonominėje zonoje arba žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą (WHB/*NZJM2).“

- w) šiauriniams žydriesiems merlangams II, IVa, V, VI zonų į šiaurę nuo 56°30' Š ir VII zonos į vakarus nuo 12° V ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Šiauriniai žydieji merlangai <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	II, IVa, V, VI zonų (į šiaurę nuo 56°30' Š) ir VII zonos (į vakarus nuo 12° V) ES vandenys (WHB/24A567)
Norvegija	113 630 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
BLSK	643 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Įskaiciuojama į Norvegijai leidžiamą sužvejoti žuvų kiekį, nustatytą pagal pakrantės valstybių susitarimą.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: IV zonoje sužvejotų žuvų kiekis neviršija 28 408 tonų, t. y. 25 % Norvegijai nustatytos kvotos.“

x) melsvosioms molvoms Vb, VI ir VII zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Melsvosios molvos <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	Vb, VI, VII zonų ES ir tarptautiniai vandenys (BLI/5B67-)
Vokietija	25		
Estija	4		
Ispanija	79		
Prancūzija	1 806		
Airija	7		
Lietuva	2		
Lenkija	1		
Jungtinė Karalystė	459		
Kitos	7 ⁽¹⁾		
Sąjunga	2 390		
Norvegija	150 ⁽²⁾		
BLSK	2 540		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

⁽²⁾ Turi būti sužvejota Ila, IV, Vb, VI ir VII zonų ES vandenyse (BLI/*24X7C).“

y) paprastosioms molvoms VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Paprastosios molvos <i>Molva molva</i>	Zona:	VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/6X14.)
Belgija	30		
Danija	5		
Vokietija	109		
Ispanija	2 211		
Prancūzija	2 357		
Airija	591		
Portugalija	5		
Jungtinė Karalystė	2 716		
Sąjunga	8 024		
Norvegija	6 140 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
BLSK	14 164		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių Vb, VI ir VII zonose kiekvienam laivui bet kada leidžiama sužvejoti 25 % atsitiktinių kitų rūšių žuvų kiekį. Tačiau šį procentinį dydį pirmąsias 24 valandas nuo žvejybos tam tikrame žvejybos rajone pradžios galima viršyti. Bendras atsitiktinis sužvejotas kitų rūšių žuvų kiekis VI ir VII zonose neviršija 3 000 tonų (OTH/*6X14.).

⁽²⁾ Įskaitant paprastąsias brosmes. Norvegijai skirtos 6 140 tonų paprastųjų molvų ir 2 923 tonų paprastųjų brosmių kvotos, iš kurių ne daugiau kaip 2 000 tonų galima iškeisti ir pagal kurias Vb, VI ir VII zonose galima žvejoti tik ūdomis.“

z) paprastosioms molvoms IV zonos Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Paprastosios molvos <i>Molva molva</i>	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (LIN/04-N.)
Belgija	7		
Danija	831		
Vokietija	23		
Prancūzija	9		
Nyderlandai	1		
Jungtinė Karalystė	74		
Sąjunga	945		
BLSK	Netaikoma“		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

aa) norveginiams omarams IV zonos Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Norveginiai omarai <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (NEP/04-N.)
Danija	947		
Vokietija	0		
Jungtinė Karalystė	53		
Sąjunga	1 000		
BLSK	Netaikoma“		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

bb) šiaurinėms paprastosioms krevetėms IIIa zonoje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Šiaurinės paprastosios krevetės <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	IIIa zona (PRA/03A.)
Danija	2 308		
Švedija	1 243		
Sąjunga	3 551		
BLSK	6 650“		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

cc) šiaurinėms paprastosioms krevetėms Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° Š skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Šiaurinės paprastosios krevetės <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	Norvegijos vandens į pietus nuo 62° Š (PRA/04-N.)
Danija	357		
Švedija	123 ⁽¹⁾		
Sąjunga	480		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinų polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.“

dd) jūrinėms plekšnėms Skagerako sąsiauryje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Jūrinės plekšnės <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	Skagerako sąsiauris (PLE/03AN.)
Belgija	55		
Danija	7 117		
Vokietija	37		
Nyderlandai	1 369		
Švedija	381		
Sąjunga	8 959		
BLSK	9 142“		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

ee) jūrinėms plekšnėms IV zonoje, Ila zonos ES vandenyse ir IIIa zonos dalyje, nepriklausančioje Skagerako ir Kategato sąsiauriams, skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Jūrinės plekšnės <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	IV zona, Ila zonos ES vandenyse ir IIIa zonos dalis, nepriklausanti Skagerako ir Kategato sąsiauriams (PLE/2A3AX4)
Belgija	5 614		
Danija	18 245		
Vokietija	5 263		
Prancūzija	1 053		
Nyderlandai	35 086		
Jungtinė Karalystė	25 964		
Sąjunga	91 225		
Norvegija	5 845		
BLSK	97 070		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos
vandenys
(PLE/*04N-)

Sąjunga	37 331 ⁴
---------	---------------------

ff) ledjūrio menkėms IIIa ir IV zonose, Ila, IIIb, IIIc zonų ir 22–32 pakvadračių ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Ledjūrio menkės <i>Pollachius virens</i>	Zona:	IIIa ir IV zonos; Ila, IIIb, IIIc zonų ir 22–32 pakvadračių ES vandenys (POK/2A34.)
Belgija	32		
Danija	3 757		
Vokietija	9 487		
Prancūzija	22 326		
Nyderlandai	95		
Švedija	516		
Jungtinė Karalystė	7 273		
Sąjunga	43 486		
Norvegija	47 734 ⁽¹⁾		
BLSK	91 220		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse ir IIIa zonoje (POK/*3A4-C). Žuvų kiekiai, sužvejoti naudojantis šia kvota, turi būti išskaičiuoti iš BLSK Norvegijos dalies.”

gg) ledjūrio menkės VI zonoje, Vb, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Ledjūrio menkės <i>Pollachius virens</i>	Zona:	VI zona, Vb, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (POK/56-14)
Vokietija	484		
Prancūzija	4 805		
Airija	421		
Jungtinė Karalystė	3 254		
Sąjunga	8 964		
Norvegija	500 ⁽¹⁾		
BLSK	9 464		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Turi būti sužvejota į šiaurę nuo 56° 30' Š (POK/*5614N).“

hh) ledjūrio menkės Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° Š skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Ledjūrio menkės <i>Pollachius virens</i>	Zona:	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (POK/04-N.)
Švedija	880 ⁽¹⁾		
Sąjunga	880		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų ir paprastųjų merlangų priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotą.“

ii) juodiesiems paltusams Ila ir IV zonų ES vandenyse, Vb ir VI zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Juodieji paltusai <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	Ila ir IV zonų ES vandenys; Vb ir VI zonų ES ir tarptautiniai vandenys (GHL/2A-C46)
Danija	13		
Vokietija	23		
Estija	13		
Ispanija	13		
Prancūzija	218		
Airija	13		
Lietuva	13		
Lenkija	13		
Jungtinė Karalystė	857		
Sąjunga	1 176		
Norvegija	824 ⁽¹⁾		
BLSK	2 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Turi būti sužvejota Ila ir VI zonų ES vandenyse. VI zonoje ši kiekį galima sužvejoti tik ūdomis (GHL/*2A6-C).“

jj) atlantinėms skumbrėms IIIa ir IV zonose, IIa, IIIb, IIIc zonų ir 22–32 pakvadračių ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės skumbrės <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	IIIa ir IV zonos; IIa, IIIb, c zonų ir 22–32 pakvadračių ES vandenys (MAC/2A34.)
Belgija	440 ⁽³⁾		
Danija	15 072 ⁽³⁾		
Vokietija	459 ⁽³⁾		
Prancūzija	1 387 ⁽³⁾		
Nyderlandai	1 396 ⁽³⁾		
Švedija	4 174 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	1 293 ⁽³⁾		
Sąjunga	24 221 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Norvegija	141 809 ⁽⁴⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: įskaitant 242 tonas, kurios turi būti sužvejotos Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° Š (MAC/*04N-).

⁽²⁾ Žvejojant Norvegijos vandenyse, atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinųjų polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegaudos turi būti įskaičiuojamos į šios rūšies kvotas.

⁽³⁾ Taip pat gali būti sužvejota IVa zonos Norvegijos vandenyse (MAC/*4AN).

⁽⁴⁾ Turi būti išskaičiuota iš BLSK Norvegijos dalies (patekimo kvota). Į šį kiekį įskaičiuojama Šiaurės jūros BLSK Norvegijos dalis, t. y. 39 599 tonos. Pagal šią kvotą galima žvejoti tik IVa zonoje (MAC/*04A.), išskyrus 3 000 tonų, kurias galima sužvejoti IIIa zonoje (MAC/*03A.).

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, šiose zonose galima sužvejoti ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį:

	IIIa zona (MAC/*03A.)	IIIa, IVb ir IVc zonos (MAC/*3A4BC)	IVb zona (MAC/*04B.)	IVc zona (MAC/*04C.)	VI zona, IIa zonos tarptautiniai vandenys, 2013 m. sausio 1 d. – kovo 31 d. ir 2013 m. gruodžio mėn. (MAC/*2A6.)
Danija	0	4 130	0	0	8 107
Prancūzija	0	490	0	0	0
Nyderlandai	0	490	0	0	0
Švedija	0	0	390	10	1 573
Jungtinė Karalystė	0	490	0	0	0
Norvegija	3 000	0	0	0	0 ^a

kk) atlantinėms skumbrėms VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe zonose, Vb zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse, Ila, XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės skumbrės <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; Ila, XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (MAC/2CX14-)
Vokietija	17 326		
Ispanija	18		
Estija	144		
Prancūzija	11 552		
Airija	57 753		
Latvija	106		
Lietuva	106		
Nyderlandai	25 267		
Lenkija	1 220		
Jungtinė Karalystė	158 825		
Sąjunga	272 317		
Norvegija	11 788 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Galima sužvejoti Ila zonoje, VIa zonoje į šiaurę nuo 56° 30' Š, IVa, VIId, VIIe, VIIf ir VIIIh zonose (MAC/*AX7H).

⁽²⁾ Patekimo kvotos papildomą 28 362 tonų kiekį Norvegija gali sužvejoti į šiaurę nuo 56° 30' Š ir įskaičiuoti į jai leidžiamą sužvejoti kiekį (MAC/*N6530).

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti šiose zonose toliau nurodytais laikotarpiais:

	IVa zonos ES ir Norvegijos vandenys (MAC/*4A-EN) 2013 m. sausio 1 d. – vasario 15 d. ir 2013 m. rugsėjo 1 d. – gruodžio 31 d.	Ila zonos Norvegijos vandenys (MAC/*2AN-)
Vokietija	6 971	710
Prancūzija	4 648	473
Airija	23 237	2 366
Nyderlandai	10 166	1 035
Jungtinė Karalystė	63 905	6 507
Sąjunga	108 927	11 091

ll) atlantinėms skumbrėms VIIIc, IX ir X zonose, CECAF 34.1.1 rajono ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės skumbrės <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	VIIIc, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenyse (MAC/8C3411)
Ispanija	25 682 ⁽¹⁾		
Prancūzija	170 ⁽¹⁾		
Portugalija	5 308 ⁽¹⁾		
Sąjunga	31 160		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: kiekį, kuriuo leidžiama keistis su kitomis valstybėmis narėmis, galima sužvejoti VIIIa, VIIIb ir VIII d zonose (MAC/*8ABD.). Tačiau kiekis, kurį Ispanija, Portugalija arba Prancūzija pateikia keitimosi tikslais ir kurį galima sužvejoti VIIIa, VIIIb ir VIII d zonose, neturi viršyti 25 % suteikiančiosios valstybės narės kvotos.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

	VIIIb zona (MAC/*08B.)
Ispanija	2 157
Prancūzija	14
Portugalija	446“

mm) atlantinėms skumbrėms IIa ir IVa zonų Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės skumbrės <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	IIa ir IVa zonų Norvegijos vandenyse (MAC/2A4A-N)
Danija	10 694 ⁽¹⁾		
Sąjunga	10 694 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie IIa zonoje (MAC/*02A.) ir IVa zonoje (MAC/*4A.) sužvejotus kiekius.“

nn) europiniams jūrų liežuviams II ir IV zonų ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Europiniai jūrų liežuviai <i>Solea solea</i>	Zona:	II ir IV zonų ES vandenys (SOL/24-C.)
Belgija	1 164		
Danija	532		
Vokietija	931		
Prancūzija	233		
Nyderlandai	10 511		
Jungtinė Karalystė	599		
Sąjunga	13 970		
Norvegija	30 ⁽¹⁾		
BLSK	14 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse (SOL/*04-C.).“

oo) atlantiniams šprotams ir susijusiai priegaudai IIIa zonoje skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantiniai šprotai ir susijusi priegauda <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	IIIa zona (SPR/03A.)
Danija	27 875 ⁽¹⁾		
Vokietija	58 ⁽¹⁾		
Švedija	10 547 ⁽¹⁾		
Sąjunga	38 480		
BLSK	41 600		Prevencinis BLSK

⁽¹⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, turi sudaryti atlantiniai šprotai. Paprastųjų gelsvapelekių plekšnių, paprastųjų merlangų ir juodadėmių menkių priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % kvotos (OTH/*03A.).“

pp) atlantiniams šprotams ir susijusiai priegaudai Ila ir IV zonų ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantiniai šprotai ir susijusi priegauda <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	Ila ir IV zonų ES vandenys (SPR/2AC4-C)
Belgija	1 737 ⁽²⁾		
Danija	137 489 ⁽²⁾		
Vokietija	1 737 ⁽²⁾		
Prancūzija	1 737 ⁽²⁾		
Nyderlandai	1 737 ⁽²⁾		
Švedija	1 330 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Jungtinė Karalystė	5 733 ⁽²⁾		
Sąjunga	151 500		
Norvegija	10 000		
BLSK	161 500		Prevencinis BLSK

⁽¹⁾ Įskaitant paprastuosius tobius.

⁽²⁾ Bent 98 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, turi sudaryti atlantiniai šprotai. Paprastųjų gelsvapelekių plekšnių ir paprastųjų merlangų priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 2 % kvotos (OTH/*2AC4C).“

qq) paprastosioms stauridėms ir susijusiai priegaudai IVb, IVc ir VIId zonų ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastosios stauridės ir susijusi priegauda <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	IVb, IVc ir VIId zonų ES vandenys (JAX/4BC7D)
Belgija	38 ⁽³⁾		
Danija	16 367 ⁽³⁾		
Vokietija	1 445 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Ispanija	304 ⁽³⁾		
Prancūzija	1 358 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Airija	1 029 ⁽³⁾		
Nyderlandai	9 854 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Portugalija	35 ⁽³⁾		
Švedija	75 ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	3 895 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	34 400		
Norvegija	3 550 ⁽²⁾		
BLSK	37 950		Prevencinis BLSK

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio, sužvejoto VIId kvadrato, gali būti įskaičiuojama į kvotą, kuri nustatyta šioms zonoms: Ila, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIId ir VIIle zonų ES vandenims; Vb zonos ES ir tarptautiniams vandenims, XII ir XIV zonų tarptautiniams vandenims (JAX/*2A-14).

⁽²⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse (JAX/*04-C).

⁽³⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, turi sudaryti paprastosios stauridės. Smulkiadyglės saulažuvės, juoda-dėmės menkės, paprastojo merlango ir atlantinės skumbrės priegauda turi būti įskaičiuojama į likusius 5 % kvotos (OTH/*4BC7D).“

- rr) paprastosioms stauridėms ir susijusiai priegaudai Ila, IVa zonų ES vandenyse, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIIId ir VIIIe zonose; Vb zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse, XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastosios stauridės ir susijusi priegauda <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	Ila ir IVa zonų ES vandenyse; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIIId ir VIIIe zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys, XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (JAX/2A-14)
Danija	15 702 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Vokietija	12 251 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ispanija	16 711 ⁽³⁾		
Prancūzija	6 306 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Airija	40 803 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Nyderlandai	49 156 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugalija	1 610 ⁽³⁾		
Švedija	675 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	14 775 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	157 989		
BLSK	157 989		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iki 5 % šios kvotos kiekio, sužvejoto Ila arba IVa zonų ES vandenyse iki 2013 m. birželio 30 d., gali būti įskaičiuojama į IVb, IVc ir VIId zonų ES vandenims nustatytą kvotą (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos gali būti sužvejota VIId zonoje (JAX/*07D).

⁽³⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, turi sudaryti paprastosios stauridės. Smulkiadyglės saulažuvės, juodadėmės menkės, paprastojo merlango ir atlantinės skumbės priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % kvotos (OTH/*2A-14).“

- ss) norveginėms menkutėms ir susijusiai priegaudai IIIa zonoje, Ila ir IV zonų ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Norveginės menkutės ir susijusi priegauda <i>Trisopterus esmarki</i>	Zona:	IIIa zona; Ila ir IV zonų ES vandenyse (NOP/2A3A4.)
Danija	167 345 ⁽¹⁾		
Vokietija	32 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Nyderlandai	123 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	167 500 ⁽¹⁾		
Norvegija	20 000		
BLSK	187 500		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, turi sudaryti norveginės menkutės. Juodadėmės menkės ir paprastojo merlango priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % kvotos (OT2/*2A3A4).

⁽²⁾ Pagal šią kvotą galima žvejoti tik ICES Ila, IIIa ir IV zonų ES vandenyse.“

tt) pramoninėms reikmėms žvejojamos žuvims IV zonos Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Pramoninėms reikmėms žvejojamos žuvys	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenis (I/F/04-N.)
Švedija	800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	800		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK

⁽¹⁾ Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegaudos įskaičiuojamos į šių rūšių kvotą.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau nei 400 tonų paprastųjų stauridžių (JAX/*04-N.).“

uu) kitoms rūšims Vb, VI ir VII zonų ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Kitų rūšių žuvis	Zona:	Vb, VI ir VII zonų ES vandenis (OTH/5B67-C)
Sąjunga	Netaikoma		
Norvegija	140 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK

⁽¹⁾ Tik ūdomis sužvejotos žuvis.“

vv) kitoms rūšims IV zonos Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Kitų rūšių žuvis	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenis (OTH/04-N.)
Belgija	35		
Danija	3 250		
Vokietija	366		
Prancūzija	151		
Nyderlandai	260		
Švedija	Netaikoma ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	2 438		
Sąjunga	6 500 ⁽²⁾		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK

⁽¹⁾ Įprasto dydžio „kitų rūšių“ žuvų kvotą Norvegija skyrė Švedijai.

⁽²⁾ Įskaitant konkrečiai nenurodytą žvejybą. Pasikonsultavus gali būti atitinkamai nustatytos išimtys.“

ww) kitoms rūšims Ila, IV zonų ir VIa zonos į šiaurę nuo 56°30' Š ES vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Kitų rūšių žuvis	Zona:	Ila, IV zonų ir VIa zonos į šiaurę nuo 56°30' Š ES vandenys (OTH/2A46AN)
Sąjunga	Netaikoma		
Norvegija	3 250 ⁽¹⁾ ^(?)		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK

⁽¹⁾ Tik Ila ir IV zonose (OTH/*2A4-C).
⁽²⁾ Įskaitant konkrečiai nenurodytą žvejybą. Pasikonsultavus gali būti atitinkamai nustatytos išimtys.“

2. Reglamento (ES) Nr. 40/2013 IB priedas iš dalies keičiamas taip:

a) atlantinėms silkėms I ir II zonų ES, Norvegijos ir tarptautiniuose vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės silkės <i>Clupea harengus</i>	Zona:	I ir II zonų ES, Norvegijos ir tarptautiniai vandenys (HER/1/2-)
Belgija	14 ⁽¹⁾		
Danija	13 806 ⁽¹⁾		
Vokietija	2 418 ⁽¹⁾		
Ispanija	46 ⁽¹⁾		
Prancūzija	596 ⁽¹⁾		
Airija	3 574 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	4 941 ⁽¹⁾		
Lenkija	699 ⁽¹⁾		
Portugalija	46 ⁽¹⁾		
Suomija	214 ⁽¹⁾		
Švedija	5 116 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	8 827 ⁽¹⁾		
Sąjunga	40 297 ⁽¹⁾		
Norvegija	34 695 ⁽²⁾		
BLSK	619 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Pranešant Komisijai sužvejetų žuvų kiekį, taip pat pranešama apie kiekviename iš šių rajonų sužvejetų žuvų kiekį: Žvejybos šiaurės rytų Atlante komisijos (angl. NEAFC) reguliuojamame rajone, ES vandenyse, Farerų salų vandenyse, Norvegijos vandenyse, žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą, žuvininkystės apsaugos zonoje aplink Svalbardą.

⁽²⁾ Pagal šią kvotą sužvejotas žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies (patekimo kvota). Pagal šią kvotą galima žvejoti ES vandenyse į šiaurę nuo 62° Š.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtos Sąjungai skirtos BLSK dalies ne daugiau kaip 34 695 tonas galima sužvejoti šioje zonoje:
 Norvegijos vandenys į šiaurę nuo 62° Š ir
 žvejybos zona aplink Jano Majeno salą
 (HER/*2A)MN“

b) atlantinėms menkėms I ir II zonų Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės menkės <i>Gadus morhua</i>	Zona:	I ir II zonų Norvegijos vandenys (COD/1N2AB.)
Vokietija	2 413		
Graikija	299		
Ispanija	2 691		
Airija	299		
Prancūzija	2 215		
Portugalija	2 691		
Jungtinė Karalystė	9 363		
Sąjunga	19 971		
BLSK	Netaikoma“		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

c) atlantinėms menkėms NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenyse ir XIV zonos Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Atlantinės menkės <i>Gadus morhua</i>	Zona:	NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenys ir XIV zonos Grenlandijos vandenys (COD/N1GL14)
Vokietija	1 391 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	309 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	1 700 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Norvegija	500		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Rytų Grenlandijos rajone, vadinamame „Kleine Banke“, uždrausta bet kokia žvejyba. Šio rajono ribas žymi šios koordinatės:
 64°40' Š, 37°30' V,
 64°40' Š, 36°30' V,
 64°15' Š, 36°30' V ir
 64°15' Š, 37°30' V

⁽²⁾ Galima žvejoti Rytų arba Vakarų Grenlandijoje. Tačiau Rytų Grenlandijoje žvejyba leidžiama tik:
 — tralais nuo 2013 m. liepos 1 d. iki gruodžio 31 d.,
 — ūdomis nuo 2013 m. balandžio 1 d. iki gruodžio 31 d.

⁽³⁾ Žvejyba vykdoma 100 % užtikrinant stebėtojų dalyvavimą ir taikant laivų stebėjimo sistemas (LSS). Ne daugiau kaip 80 % kvotos gali būti sužvejota viename iš toliau nurodytų rajonų. Be to, kiekviename iš toliau nurodytų rajonų kiekvienas laivas atlieka ne mažiau kaip 10 žvejybos operacijų:

Rajonas	Riba
1. Rytų Grenlandija (COD/N65E44).	Į šiaurę nuo 65° Š, į rytus nuo 44° V,
2. Rytų Grenlandija (COD/645E44).	Tarp 64° Š ir 65° Š į rytus nuo 44° V,
3. Rytų Grenlandija (COD/624E44).	Tarp 62° Š ir 64° Š, į rytus nuo 44° V,
4. Rytų Grenlandija (COD/S62E44).	Į pietus nuo 62° Š, į rytus nuo 44° V,
5. Vakarų Grenlandija (COD/S62W44).	Į pietus nuo 62° Š, į vakarus nuo 44° V,
6. Vakarų Grenlandija (COD/N62W44).	Į šiaurę nuo 62° Š, į vakarus nuo 44° V“

d) atlantinėms menkėms I ir IIb zonose skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Atlantinės menkės <i>Gadus morhua</i>	Zona:	I ir IIb zonos (COD/1/2B.)
Vokietija	7 739 ⁽³⁾		
Ispanija	14 329 ⁽³⁾		
Prancūzija	3 758 ⁽³⁾		
Lenkija	3 057 ⁽³⁾		
Portugalija	2 816 ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	5 223 ⁽³⁾		
Kitos valstybės narės	250 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	37 172 ⁽²⁾		
BLSK	986 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Išskyrus Vokietiją, Ispaniją, Prancūziją, Lenkiją, Portugaliją ir Jungtinę Karalystę.

⁽²⁾ Skiriant atlantinių menkių, kurias Sąjungai leidžiama sužvejoti Špicbergeno ir Lokių salos zonoje, išteklių dalį ir susijusių juodadėmių menkių priegaudą griežtai laikomasi 1920 m. Paryžiaus sutartyje nustatytų teisių ir įpareigojimų.

⁽³⁾ Juodadėmių menkių priegauda gali sudaryti iki 15 % viso per vieną žvejybos operaciją sužvejoto kiekio. Juodadėmių menkių priegauda pridedama prie atlantinių menkių kvotos.“

e) atlantiniams paltusams V ir XIV zonų Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Atlantiniai paltusai <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona:	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (HAL/514GRN)
Portugalija	125		
Sąjunga	125		
Norvegija	75 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Turi būti sužvejota ūdomis (HAL/*514GN).“

f) atlantiniams paltusams NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Atlantiniai paltusai <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona:	NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenys (HAL/N1GRN.)
Sąjunga	125		
Norvegija	75 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Turi būti sužvejota ūdomis (HAL/*N1GRN).“

g) paprastiesiems grenadieriams V ir XIV zonų Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastieji grenadieriai <i>Macrourus</i> spp.	Zona:	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (GRV/514GRN)
Sąjunga	140 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma ⁽²⁾		
			Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: bukasnukiai ilgauodegiai grenadieriai (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) ir šiauriniai grenadieriai (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) neževojami. Jų gali būti sužvejota tik kaip priegauda ir apie juos turi būti pranešta atskirai.

⁽²⁾ Iš viso Norvegijai skiriama 120 tonų, kurios gali būti sužvejotos šioje BLSK zonoje arba NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenyse (GRV/514N1G). Specialioji sąlyga: bukasnukiai ilgauodegiai grenadieriai (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ir šiauriniai grenadieriai (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) neževojami. Jų gali būti sužvejota tik kaip priegauda ir apie juos turi būti pranešta atskirai.“

h) paprastiesiems grenadieriams NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastieji grenadieriai <i>Macrourus</i> spp.	Zona:	NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenys (GRV/N1GRN.)
Sąjunga	140 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma ⁽²⁾		
			Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: bukasnukiai ilgauodegiai grenadieriai (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) ir šiauriniai grenadieriai (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) neževojami. Jų gali būti sužvejota tik kaip priegauda ir apie juos turi būti pranešta atskirai.

⁽²⁾ Iš viso Norvegijai skiriama 120 tonų, kurios gali būti sužvejotos šioje BLSK zonoje arba V ir XIV zonų Grenlandijos vandenyse (GRV/514N1G). Specialioji sąlyga: bukasnukiai ilgauodegiai grenadieriai (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ir šiauriniai grenadieriai (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) neževojami. Jų gali būti sužvejota tik kaip priegauda ir apie juos turi būti pranešta atskirai.“

i) paprastosioms stintinėms V ir XIV zonų Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastosios stintinės <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (CAP/514GRN)
Danija	4 909		
Jungtinė Karalystė	46		
Švedija	352		
Vokietija	214		
Visos valstybės narės	254 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	5 775 ⁽³⁾		
BLSK	Netaikoma		
			Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Išskyrus valstybes nares, kurioms skirta daugiau nei 10 % Sąjungos kvotos.

⁽²⁾ Valstybės narės, kurioms skirta kvota, tik išnaudojusios savo kvotą gali pasinaudoti kvota „Visos valstybės narės“.

⁽³⁾ Turi būti sužvejota 2013 m. sausio 1 d. – balandžio 30 d. Jei iki 2013 m. balandžio 15 d. sužvejotas kiekis siekia 70 % pirminės Sąjungos kvotos, ši Sąjungos kvota automatiškai papildoma 5 775 tonomis, kurios turi būti sužvejotos per tą patį laikotarpį. Laikoma, kad ta papildoma Sąjungos kvota skiriama taikant tą patį paskirstymo būdą.“

j) juodadėmės menkės I ir II zonų Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Juodadėmės menkės <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	I ir II zonų Norvegijos vandenys (HAD/1N2AB.)
Vokietija	317		
Prancūzija	191		
Jungtinė Karalystė	973		
Sąjunga	1 481		
BLSK	Netaikoma“		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

k) šiaurinėms paprastosioms krevetėms V ir XIV zonų Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Šiaurinės paprastosios krevetės <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (PRA/514GRN)
Danija	2 400		
Prancūzija	2 400		
Sąjunga	4 800		
Norvegija	2 700		
BLSK	Netaikoma“		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

l) ledjūrio menkės I ir II zonų Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Ledjūrio menkės <i>Pollachius virens</i>	Zona:	I ir II zonų Norvegijos vandenys (POK/1N2AB.)
Vokietija	2 040		
Prancūzija	328		
Jungtinė Karalystė	182		
Sąjunga	2 550		
BLSK	Netaikoma“		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

m) juodiesiems paltusams I ir II zonų Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Juodieji paltusai <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	I ir II zonų Norvegijos vandenys (HAD/1N2AB.)
Vokietija	25 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	25 ⁽¹⁾		
Sąjunga	50 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.“

n) juodiesiems paltusams NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Juodieji paltusai <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenys (GHL/N1GRN.)
Vokietija	2 075		
Sąjunga	2 075 ⁽¹⁾		
Norvegija	575		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Turi būti žvejojama į pietus nuo 68° š.“

o) juodiesiems paltusams V ir XIV zonų Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Juodieji paltusai <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (GHL/514GRN)
Vokietija	3 695		
Jungtinė Karalystė	195		
Sąjunga	3 890 ⁽¹⁾		
Norvegija	575		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Vienu metu gali žvejoti ne daugiau kaip šeši laivai.“

p) paprastiesiems jūriniais ešeriams I ir II zonų Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	I ir II zonų Norvegijos vandenys (RED/1N2AB.)
Vokietija	766 ⁽¹⁾		
Ispanija	95 ⁽¹⁾		
Prancūzija	84 ⁽¹⁾		
Portugalija	405 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	150 ⁽¹⁾		
Sąjunga	1 500 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.“

q) paprastiesiems jūriniais ešeriams (pelaginiams) NAFO 1F parajonio Grenlandijos vandenyse ir V ir XIV zonų Grenlandijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai (pelaginiai) <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	NAFO 1F parajonio Grenlandijos vandenys ir V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (RED/N1G14P)
Vokietija	2 173 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Prancūzija	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Jungtinė Karalystė	16 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	2 200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Norvegija	800 ⁽³⁾		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Gali būti sužvejota tik tralu.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: NEAFC reguliuojamame rajone pagal kvotas gali būti žvejojama su sąlyga, kad apie šiam rajone pagal kvotas sužvejojant kiekį būtų pranešama atskirai (RED/*5-14P). NEAFC reguliuojamame rajone gali būti sužvejojami tik giliavandeniai pelaginiai paprastieji jūriniai ešeriai, tik nuo 2013 m. gegužės 10 d. ir tik rajone (NEAFC teritorijoje), kurio ribas žymi linijos, jungiančios toliau nurodytas koordinatas.

Taško Nr.	Šiaurės plotuma	Vakarų ilguma
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽³⁾ Turi būti sužvejota tik NEAFC teritorijoje, apibrėžtoje 2 išnašoje (RED/*5-14N).“

r) kitoms rūšims I ir II zonų Norvegijos vandenyse skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Kitų rūšių žuvis	Zona:	I ir II zonų Norvegijos vandenis (OTH/1N2AB.)
Vokietija	117 ⁽¹⁾		
Prancūzija	47 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	186 ⁽¹⁾		
Sąjunga	350 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.“

3. Reglamento (ES) Nr. 40/2013 ID priedas iš dalies keičiamas taip:

a) durklažuvėms Atlanto vandenyne į šiaurę nuo 5° Š skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Durklažuvės <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Atlanto vandenyne į šiaurę nuo 5° Š (SWO/AN05N)
Ispanija	6 949 ⁽¹⁾		
Portugalija	1 263 ⁽¹⁾		
Kitos valstybės narės	135,5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	8 347,5		
BLSK	13 700		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iki 2,39 % šio kiekio gali būti sužvejojama Atlanto vandenyne į pietus nuo 5° Š (SWO/*AS05N).

⁽²⁾ Išskyrus Ispaniją ir Portugaliją, ir tik kaip priegauda.“

b) durklažuvėms Atlanto vandenyne į pietus nuo 5° Š skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rūšis:“	Durklažuvės <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Atlanto vandenyne į pietus nuo 5° Š (SWO/AS05N)
Ispanija	4 818,18 ⁽¹⁾		
Portugalija	361,82 ⁽¹⁾		
Sąjunga	5 180		
BLSK	15 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iki 3,86 % šio kiekio gali būti sužvejojama Atlanto vandenyne į šiaurę nuo 5° Š (SWO/*AN05N).“

4. Reglamento (ES) Nr. 40/2013 II priedas pakeičiamas taip:

"II PRIEDAS

SPRFMO KONVENCIJOS RAJONAS

Rūšis:	Peru stauridės <i>Trachurus murphyi</i>	Zona:	SPRFMO Konvencijos rajonas (CJM/SPRFMO)
Vokietija	7 808,07 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	8 463,14 ⁽¹⁾		
Lietuva	5 433,05 ⁽¹⁾		
Lenkija	9 341,74 ⁽¹⁾		
Sąjunga	31 046 ⁽¹⁾ "		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

5. Reglamento (ES) Nr. 40/2013 III priedas pakeičiamas taip:

„III PRIEDAS

Trečiųjų šalių vandenyse žvejojantiems es laivams išduotų žvejybos leidimų didžiausias skaičius

Žvejybos rajonas	Žvejybos objektas	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms	Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegijos vandenys ir žvejybos zona aplink Jano Majeno salą	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' Š	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	Priedugnio rūšių žuvis, į šiaurę nuo 62° 00' Š	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14 Nepaskirta: 2	50
	Atlantinės skumbrės	Netaikoma	Netaikoma	70 ⁽¹⁾
	Pramoninėms reikmėms žvejojamų žuvų rūšys, į pietus nuo 62° 00' Š	480	DK: 450 UK: 30	150

⁽¹⁾ Nedarant poveikio papildomoms licencijoms, Norvegijos skirtoms Švedijai pagal nusistovėjusią praktiką.“

6. Reglamento (ES) Nr. 40/2013 VIII priedas pakeičiamas taip:

„VIII PRIEDAS

**ES VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS TREČIŲJŲ ŠALIŲ LAIVAMS IŠDUOTŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ
KIEKYBINIAI APRIBOJIMAI**

Vėliavos valstybė	Žvejybos objektas	Žvejybos leidimų skaičius	Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegija	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' Š	20	20
Venesuela ⁽¹⁾	Rifiniai ešeriai (Prancūzijos Gvianos vandenys)	45	45

⁽¹⁾ Kad būtų išduoti tie žvejybos leidimai, turi būti pateikta įrodymų, kad turima galiojanti prašymą išduoti žvejybos leidimą teikiančio laivo savininko ir Prancūzijos Gvianos departamente esančios perdirbimo įmonės sutartis, kurioje yra numatytas išsipareigojimas iš atitinkamo laivo iškrauti ne mažiau kaip 75 % viso sužvejoto rifinių ešerių kiekio tame departamente, kad rifinius ešerius būtų galima perdirbti tos įmonės gamykloje. Tokią sutartį turi patvirtinti Prancūzijos valdžios institucijos, kurios užtikrina, kad ši sutartis atitiktų tiek realų sutartį sudarančios perdirbimo įmonės pajėgumą, tiek Gvianos ekonomikos vystymosi tikslus. Prie prašymo išduoti žvejybos leidimą pridedama tinkamai patvirtintos sutarties kopija. Atsisakiusios patvirtinti tokią sutartį, Prancūzijos valdžios institucijos apie tokį atsisakymą informuoja atitinkamą šalį bei Komisiją ir nurodo jo priežastis.“